別記第三十号	様式 (第二十条関係	系)				日本		== 2 /p)					
	字で記載。フリクショ	ン不可。両面	印刷不可	•		Minist, 5. 5.		記入例	σαραπ				
	在 留 APPLICA	資格 ATION FOR CH	変 更 HANGE OF		申 請 F RESIDEI						1. 縦4cm横 2. 無帽で正 の		たも
法務大	臣 殿							写	真		3. 背景がな		
To the Minister of Justice								4. 鮮明であるもの 5. 提出日前6ヶ月 Photo					内に挑
Pursuant to the pro	び難民認定法第20条約 ovisions of Paragraph 2 of Al a change of status of resider	rticle 20 of the Immi					۲。	40mm×	30mm		影されたも(6. 裏面に氏 7. カラー・白	名を記り	(
1 国 籍·地 域 Nationality/Region	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Ē		年月日 e of birth	XXXX	記入。					文字)で、姓名		
3 氏 名	WASEDA TA							ドに漢字氏名の記載を希望する場合は別途「在留力一 名表記申出」を提出。					
	Family name ・ 女 5 出生	地 中国	北京市	Given name		6 配偶者 Marital s			• (#)				,
7 職 業 Occupation	学生	or birtin 8 本国にお Home town/		地 中国 吉	林省 長	事市 ←	sialus	国名も忘れ 中国および	ずに書いて ベトナムの		さい。 は都市名だ		
9 住居地 Address in Japan			東京都	新宿区西早春	稲田XX−X			けでなく省名	とも記入。				
電話番号 Telephone No.	:	なし ←		携帯電話番 Cellular phone N		090	XXX	電話番号	がない場合	は「た	はし」と記入。	1	
10 旅券 (1)	番号 XX1 Number	23456789		効期限 e of expiration	20XX	年 Year	Х	月 Month	X 日 Day				
11 現に有する7 Status of residen	生留資格	家族滞在		在留期間 Period of sta			X年		- Duy		—————— 在留カードに記 記入。	載の通り	ルニ
在留期間の Date of expiration	/ / / / / / / / / / / / / / / / / / /	年 Year X	月 Month	- X	_					F			
12 在留カード都	<u></u>	9876543		<u> </u>									
Residence card 13 希望する在情	習資格						(例え	えば2月に作			<u>でをカウントしま</u> 月に卒業する場		
Desired status of 在留期間		2年 (審査の結果によって布室の (It may not be as desired after exa							場合	は14番に卒業	予定		
Period of stay 14 変更の理由		例) 見郊田大学で勧않するため			例) 早稲田大学で勉強をするため(20〇 業予定)			り(20〇〇年〇	月卒				
15 犯罪を理由。	ge of status of residence <u>「</u> とする処分を受けたこ				(含む。)※	交通違反		○ • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	- П 😏 0				
有(具体)	rd (in Japan / overseas)※In 的内容	cluding dispositions	due to traffic	violations, etc.) .					
Yes (Detail: 16 在日親族(久	 と・母・配偶者・子・兄	弟姉妹•祖父	母•叔(伯)	父•叔(伯)母	など)及び	同居者)	/ No				
, ,	father, mother, spouse, child の場合は, 以下の欄			•		_							
Yes (If yes, pl	ease fill in your family memb	ers in Japan and co	o-residents in		mns) /	No	在	E 留 カ -	- ド番	号			
続 柄	氏 名	生年月日	国籍·地域 Nationality/Region	同居の有無 Residing with		»→通学先名		特別永住者 Residence o					
Relationship	Name	Date of birth	Nationality/Region	applicant or not 有•無	Place of em	ployment/ scho	Sp	pecial Permanent Res	ident Certificate nu	mber			
				Yes / No 有•無									
				Yes / No 有•無									
			<u> </u>	Yes / No 有•無									
				Yes / No 有•無	<u> </u>								
				Yes / No 有•無									
* 9170117 #	効な旅券を所持する場合は,	旅券の身公車でへ	ージのレセロア	Yes / No									
Regarding item	3, if you possess your valid passp , 記載欄が不足する場合は別	ort, please fill in your r	ame as shown i	n the passport.		○場合は,「在	日親族	」のみ記載して	ください。				

(注) 裏面参照の上、申請に必要な書類を作成して下さい。

Note: Please fill in forms required for application. (See notes on reverse side.)

(注) 申請書に事実に反する記載をしたことが判明した場合には,不利益な扱いを受けることがあります。

Note: In case of to be found that you have misrepresented the facts in an application, you will be unfavorably treated in the process.

Regarding item 16, if there is not enough space in the given columns to write in all of your family in Japan, fill in and attach a separate sheet.

In addition, take note that you are only required to fill in your family members in Japan for applications pertaining to "Trainee" or "Technical Intern Training".

r applicant, part 2 P (Student)	FUI	extension of change of status	_
7 通学先 Place o (1)名 称	•	日郊の十尚		
Name of school (2)所在地		早稲田大学 (3)電話番号		.
(ムハクトイエンピ Address	東京都新宿区西早稲田1-6-1	Telephone No.	03-3203-9806	
in 18 and 19 in case	習資格変更許可申請又は進学若しくは e of applying for a change of status, going to a higher			•
	·学校~最終学歴) ation (from elementary school to last institution of edu	cation)	年 Years	
	は在学中の学校) Education (last school or	institution) or present school] 休学中 □中	· 退	
Registered enro 口 大学院		' '	ndrawal 全 □ 専門学校	
Doctor	Master Ba	chelor Junior colleg	* / * * * .	<i>'</i>
□ 高等学校 Senior high		校 ロその他(ntary school Others)	
(2)学校名 Name of the sch		で業見込み年月 ation or expected graduation	X 年 XX 月 Year XX Month	
Name of the Sci			real menal	i 📗
				Ш
圣費説明書と	20、21は 記 同じ情報を記入してください!	己入不要		
滞れ費の支弁	ン プラ法等(生活費, 学費及び家賃等全で	てについて記入すること)※指粉選却可	<u>」</u>
Metited of support to	pay for expenses while in Japan(fill in with regard to	living exper 学費と生活費を	を併せた金額を月額で記入。	,
(1)文弁方法及 口本人負担	び <mark>月平均支弁額</mark> Method of support and al 円	n amount of support per month (在外経費支弁者負	ata 🔻 🗆	
Self	Yen	■ 在外腔負叉并有身 Supporter living abroad	200,000 円 Yer	
□ 在日経費支 Supporter in Jap	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
Supporter in Jac			(例:300万/年、200,000/月) け取っている場合は、その他(欄	いに在
Others	Yen 額	または月額を記入し、余白に		,,,_,
(2)送金・携行等 □ 外国からの	· -	■ 外国からの送金	1 200 000 /年 円	\top
Carrying from al		Remittances from abroad	1,200,000/年 Yer	n
(携行者 Name of the individual	(1)で本人負担、在外経費支弁者 たは在日経費支弁者負担を選択	f負担ま) ■ その化 Rした場 Others	^拉 1,200,000/年 円	
carrying cash	合に記入。本人負担と在外/在日	経費	(〇〇カード)	'
(3)経費支弁者 Supporter(If there		。)公江总塚八	の別紙可 n does not have to use a prescribed form	at.
①氏 夕	VASEDA ICHIRO	may be attached, which	. 2230 Not have to doo a prosonible form	~
	国吉林省長春○○-△△	=====================================		
③職業(勤	務先の名称) ※経理/△△有限 △□	電話番号		
Occupation ④年 収	(place of employment) 年収7	がない場合は、"年収"を二重 残高と訂正し、預金残高を記	፤線で消し、 ┃	. ∟
Annual inco	9 000 000	ス同と訂正し、頂並残局を記	· ^ ·	

(4)申請人との関係 (上記(1)で在外経費支弁者負担又は在日経 Relationship with the applicant (Check one of the followings when your ar	
	」祖母 □養父 □養母
Husband Wife Father Mother Grandfather	Grandmother Foster father Foster mother
□ 兄弟姉妹 □ 叔父(伯父)・叔母(伯母) □ Brother / Sister Uncle / Aunt	□ 受入教育機関 □ 友人·知人 Educational institute Friend / Acquaintance
□ 友人・知人の親族 □ 取引関係者・現地企業等 Relative of friend / acquaintance Business connection / Personnel	
	□ その他() Others
(5)奨学金支給機関 (上記(1)で奨学金を選択した場合に	
Organization which provide scholarship (Check one of the following when the	
□ 外国政府 □ 日本国政府 □ 地方公	
Foreign government Japanese government Local government	
□ 公益社団法人又は公益財団法人() □ その他 (
Public interest incorporated association / 現在アルバイトをして	いる場合は有に〇をし、(1)~(4)
Public Interest Incorporated foundation を記入。アルバイトをし	していない場合は無に〇をする。
23 資格外活動の有無 Are you engaging in activities other than those permitted under the status of re	
有の場合は、(1)から(4)までの各欄を記入(複数ある場合	
Fill in (1) to (4) when your answer is "Yes". (Give the information for all of the	e companies if the applicant works for multiple
	be attached, which does not have to use a prescribed format.
(1)内 容 Type of work	レジ <mark>係</mark>
(2)勤務先名称 Place of employment	電話番号 Telephone No.
(3)週間稼働時間 15 時間 (4)報 酬 Work time per wee	70,000 円 (■ 月額 □ 日額) Yen Monthly Daily
100 ()	ron Monany Bany
■ 帰 国 □ 日本での進学	
Return to home country Enter a school of higher ed	ducation in Japan
□ 日本での就職 □ その他()
Find work in Japan Others	
申請人(法定代理人)の署名/申請書作成年月日 SI	hereby declare that the statement given above is true and correct. Signature of the applicant (legal representative) / Date of filling in this form
Waseda Tara 「ATTA ATTA ATTA ATTA ATTA ATTA ATTA AT	20XX 年 X 月 X 日 Year Month Day
注 意 申請書作成後申請までに記載内容に変更が生じた場合、F	
申請書作成年月日は申請人(法定代理人)が自署するこAttention In cases where descriptions have changed after filling in this application (legal representative) must correct the part concerned and sign their in the date of preparation of the application form must be written by the	ion form up until submission of this application, the applicant name.